



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 C.H. 001729

Intertek
 C.H. 001709

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2001030	Data 29/09/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merco da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	Num.	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 271347-P 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	5500041320	NR	350,000
				2,000

MUCU 002513/8
 SIGILLO 5045344

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 350
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 01/10/2020
 Firma

Totale Colli 2	Peso Netto 1680,0000 Kg	Peso Lordo 1900,0000 Kg	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa 121437 JA	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 29/09/20 09:39	Firma Conducente	Firma Destinatario
---------------------------	---	--	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli non
 di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico dei veicoli) del Codice della strada.

U.T.I. NR

Sigillo Nr./Seal Nr./Plomb Nr.

1282396

1.282.396

MUCU 002513.8

5075347

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPÉDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE CMR NR. 2020-103012 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99 Per ordine di / Order received by / Par ordre de	
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la merchandise (Lieu, Pays) MODUGNO		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/License: Contratto: 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET Richiesta cassa : Box -	
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga		Orario: Da/From/Depuis Valperga - IT ATto/A SEGRATE 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL 01/10/2020 Orario: 13:00 - 14:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT	
5) Documenti allegati Documents attached Documents annexés ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		6) Denominazione contenuta della merce Nature of the goods Nature de la merchandise Codice NHM Descrizione 84870000 Parti di macchine	
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur VITTONE 29/09		17) Pedane a rendere Pallets to return Palettes a rendre 18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) KUEHN + WAGNER S.r.l. Terminal di partenza Terminal di arrivo Departure terminal Arrival terminal Terminal de départ Terminal d'arrivée SEGRATE IT GTS LAMASINATA - Bari IT	
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		19) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement ☒ No ☐ Yes	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Franco/Fwd/Franco ☐ Assegnato/Paid/Non franco		13) Compilato e stabilito in Etalé a Bari (IT)	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Targa Rimorchio Tractor number plate Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Numéro d'immatriculation de la remorque	
23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur ZARA TRASPORTI SRL 3 Targa Motrice Targa Rimorchio Tractor number plate Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Numéro d'immatriculation de la remorque		24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Orario di uscita Arrival time Departure time Heure de départ Heure d'arrivée Luogo il Place on Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	